

شبابٌ مهمّشٌ: نحو شمولية أوسع في الأردن

بيفرلي ميلتون-إدواردز¹

يبحث موجز السياسة هذا في تأثير التهميش السياسي والاجتماعي والاقتصادي في شباب الأردن. ويسلط الضوء على التوتّرات المتصاعدة بين الحكومة ومواطنيها الشباب الذين يتزايد اضطرابهم جرّاء هذا التهميش. وتتمثّل تلك التوتّرات في الفتور السياسي واللامبالاة التي يظهرها شباب العشائر وفي زيادة الراديكالية. وفي حال لم تُعالج مسألة تماسك الشباب ودمجهم، سيشهد الأردن المزيد من التدهور في استقراره وأمنه. وينبغي على السياسات الهادفة إلى معالجة تلك المسائل أن تتجنّب المقاربات التي تعتبر الشباب تهديداً أمنياً. وينبغي أيضاً أن يشكّل الشباب وعلاقتهم مع مجتمعاتهم أساساً استراتيجية الحكومة وتخصيص الموارد وتنفيذ البرامج والسياسات.



توصيات السياسة

- **دعم مبادرات الشباب بقيادة حكومية** من خلال تقوية وزارة الشباب وإشراك الشباب في تطوير المبادرات وتنفيذها على حدّ سواء وتحسين التنسيق بين المؤسسات الحكومية والمنظّمات غير الحكومية والجهات المانحة.
- **الاهتمام بدمج الشباب السياسي** من خلال تخفيض الحدّ الأدنى لعمر الترشّح في الانتخابات واعتماد كوتا شبابية في البرلمان والمجالس البلدية وتسريع حملات التوعية التي تستهدف الناخبين الشباب.
- **تشجيع الشباب المدني** من خلال وضع برامج دراسية تشجّع المشاركة في الحياة المدنية وتعليمها وإتاحة المساحات الشبابية لازدهار المشاركة السياسية والمدنية وإضافة مبدأ "دمج الشباب" في إجراءات تسجيل المنظّمات غير الحكومية والجمعيات المدنية.
- **تسهيل الانتقال من الدراسة إلى العمل** من خلال وضع برامج تدريب على التوظيف وتعزيز الفرص المهنية في مرحلتي التعليم الثانوي وما بعد الثانوية في الأردن. وينبغي كذلك تشجيع مبادرات القطاعين العام والخاص لقيادة هذه العملية.

BROOKINGS

حقوق النشر محفوظة © 2018

معهد بروكنجز

1775 طريق ماساشوستس، شمال غرب
واشنطن العاصمة، 20036 الولايات المتحدة

www.brookings.edu

مركز بروكنجز الدوحة

الساحة 34، بناية 36، الخليج الغربي، الدوحة، قطر

<http://www.brookings.edu/doha>

إنّ معهد بروكنجز هو مؤسسة غير ربحية تقدّم بحوثاً وحلولاً سياسية مستقلة. يهدف المعهد إلى إجراء بحوث عالية الجودة ومستقلة يستند إليها لتقديم توصيات عملية ومبتكرة لصناع السياسات والعامّة. تعود الاستنتاجات والتوصيات الموجودة في كافة منشورات بروكنجز إلى مؤلّفيها وحدهم، ولا تعكس وجهات نظر المعهد أو إدارته أو الخبراء الآخرين.

يعترف معهد بروكنجز بأن القيمة التي يقدّمها إلى داعميه تكمن في التزامه المطلق بالجودة والاستقلالية والتأثير. كما وأنّ الأنشطة التي تدعمها الجهات المانحة تعكس هذا الالتزام، علماً بأنّ الهبات لا تحدّد بأي شكلٍ من الأشكال التحليلات والتوصيات.

المقدمة: الشباب الأردنيون على الهوامش

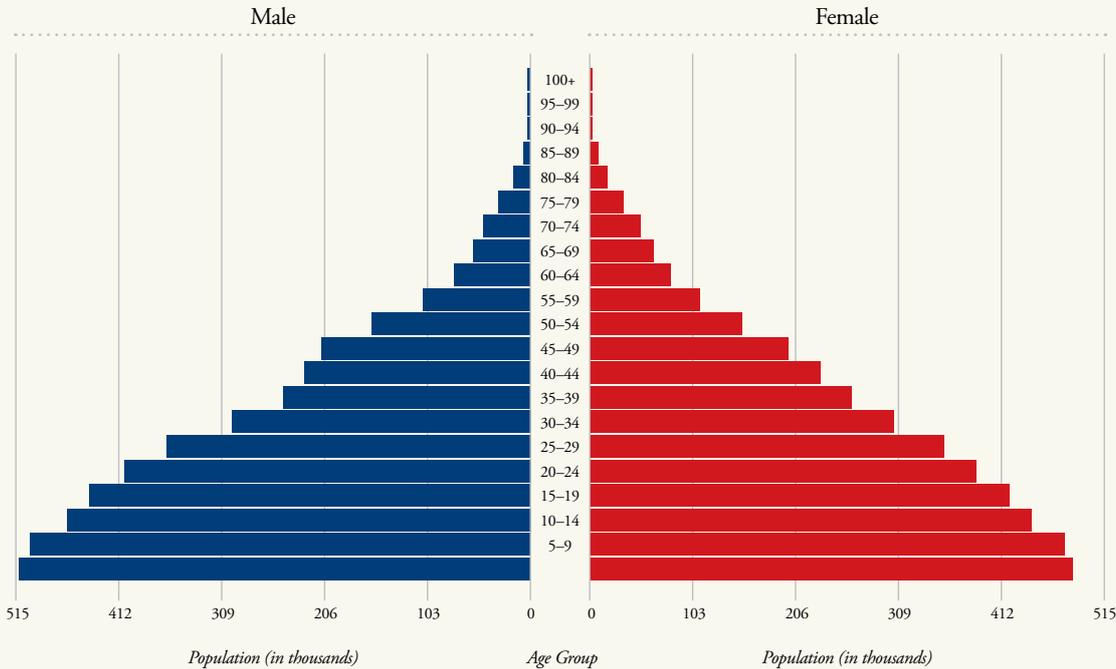
يبحث موجز السياسة هذا في مستويات إقصاء الشباب في الأردن، مسلطاً الضوء على العقبات السياسية والاجتماعية والاقتصادية التي تواجههم ولا سيما الشابات.³ ويناقش تداعيات تهيمش الشباب التي تشمل الفتور والشك تجاه المؤسسات السياسية القائمة والقادة السياسيين الحاكمين الحاليين وتجاه فشل الميثاق الاجتماعي بين العشائر والدولة وتجاه زيادة الراديكالية. وفي حال لم تُعالج مسألة تماسك الشباب ودمجهم، من الممكن أن يتدهور استقرار الأردن وأمنه بشكل ملفت. لكن في خضم معالجة هذه العوامل المزعجة، من الضروري تفادي المقاربات التي تعتبر الشباب خطراً أمنياً ليس إلا. لذلك، يبحث هذا الموجز الحكومة والقادة والجهات الدولية المانحة في الأردن على توجيه المزيد من الموارد إلى البرامج والسياسات الشبابية التي ترعى دمج الشباب السياسي وتشجع المشاركة في الحياة المدنية وتدعم الشباب في انتقالهم من الدراسة إلى العمل.

يشكّل دور الشباب في تجييش المعارضة والإحباط إحدى أهمّ مزايا الثورات العربية التي سادت منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا في العامين 2010 و2011. وقد انضمّ الشباب الأردنيون إلى زملائهم من أنحاء المنطقة للدعوة إلى الإصلاح السياسي والاعتراض على فرص الحياة الرديئة، لكنّ جهودهم لم تلق نتائج تذكر.

وعلى غرار البلدان الأخرى في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، يضمّ الأردن شعباً شاباً. وتقدر الأمم المتحدة أنّ أكثر من 70 في المئة من المواطنين البالغ عددهم 6,5 مليون نسمة لم يتجاوز عمر الثلاثين.² وعلى الرغم من نسبة الشباب الكبيرة، فقد همّشهم المجتمع والدولة.

الرسم البياني 1: الهرم السكاني

Jordan, 2016



المصدر: CIA World Factbook

مستويات إقصاء الشباب

ضدّ مسائل مثل زيادات الرسوم إلى الفصل المؤقت والطرْد.⁹ واستهدفت أيضاً القوى الأمنية قادةً ومنظمين في مجموعات مثل الحملة الوطنية من أجل حقوق الطلبة، المعروفة أيضاً باسم "ذبحتونا"، بحجة أن دورهم يقوّض قواعد الجامعات والحوكمة ويهددها. وقال أحد قادة الطلبة: "يعتبرونا أعداء الدولة وليس مواطنين ناشطين لمجتمعنا المستقبلي".¹⁰

وحتى في ما يتعلّق في مجال الموسيقى الذي من المفترض أنه غير مؤدّ، شجب الكثيرون، بمن فيهم مغنو الهيب هوب والراب والراقصون والمنتجون، مستويات التحكّم التي تفرضها السلطة الحاكمة. وقد قال مغني محلي: "لقد استدعيتني دائرة المخابرات العامة وطلبت مني كلّ كلمات أغاني".¹¹ وادّعى مغني آخر أن القيود في الأماكن العامّة التي تمنع الرجال العازبين من التجمّع لتقديم عروضهم أو الرقص أو المشاهدة "تخنقنا".¹²

بالإضافة إلى ذلك، تستمرّ العقبات الهيكلية أمام المشاركة السياسية والانضمام إلى الوظائف العامّة في إقصاء الشباب في الأردن. وقد شهدت هيئات منخفضة المستوى معنيّة بصنع القرارات، مثل منظمات المجتمع المدني ومجموعات مجتمعية ومجالس طلابية مدرسية وجامعية يستطيع من خلالها الشباب أن يختبروا العمل الناشطي والمشاركة المؤثّرة ويلتزموا بهما، هذه الأنواع من التحكّم الشديد التي جعلت منها غير نافعة في هذا المجال.¹³ وبرز تطوّر مشجّع واحد في قرار الحكومة الأردنية الداعي إلى تخفيض السن الأدنى للترشّح في الانتخابات البلدية ليصل إلى 25 سنة تحضيراً لانتخابات أغسطس 2017.¹⁴ غير أن السنّ الأدنى للترشّح للبرلمان في الأردن لا يزال 30 عاماً مع دفع وديعة تفوق 700 دولار أمريكي.¹⁵ وتشكّل هذه العوامل عقبات فعّالة أمام دمج الشباب.

حدود للمشاركة في الحياة المدنية

تحدّد مواقف السلطة الحاكمة من دور الشباب، فتحوّله إلى مجرد منتفع غير ناشط. ويُجمّع الكثير من المحلّلين في الأمم المتحدة ومنظمة التعاون الاقتصادي والتنمية وغيرها من المنظمات الدولية حول مسائل الشباب في الأردن بأنّ الأنشطة الحكومية وتلك المدعومة من الحكومة محدودة في ما يتعلّق بالمقاربة المنهجية.¹⁶ ويفيد باستمرار المركز الوطني لحقوق الإنسان في الأردن بعجز الدولة عن إشراك شبابها في الحياة المدنية في البلاد،¹⁷ ممّا يعني أن مشاركة الشباب في المجتمع المدني

يشهد الشباب الأردنيون عدداً من مستويات التهميش التي تترابط ترابطاً وثيقاً بديناميات اجتماعية اقتصادية وسياسية ودينية ووطنية ومذهبية وجنسية وجندرية. وتُفاقم من حدّة هذا التهميش الفرص السياسية والاجتماعية والاقتصادية المنخفضة إزاء الضغوط الاجتماعية القائمة لكسب ما يكفي من المال بهدف تأسيس منازل مستقلة والمساهمة في نفقات العائلة والزواج.⁴ وكما هو مفضّل في هذا القسم، يبرز إقصاء الشباب في عقبات هيكلية يفرضها المجتمع والدولة تحدّد من مشاركتهم في السياسة والحياة المدنية وحصولهم على فرص اقتصادية. وتواجه الشابات أيضاً عدداً من العقبات الإضافية، ولا سيّما في ما يختبرنه في الأماكن العامّة وفي موضوع التماسك الاجتماعي.

إغلاق الأبواب السياسية في وجه الشباب

يُعدّ غياب الديمقراطية في الأردن سبباً وجيهاً لانضمام شعبه إلى ثورات العامّين 2011-2012.⁵ فالأردن ليس دولة ديمقراطية، وقد أعربت الجهات المانحة الأجنبية عن قلقها إزاء التطوّر البطيء حيال الحقوق الأساسية لتحسين الحريّات السياسية.⁶ وتفوق العقبات التي يواجهها الشباب للمشاركة السياسية تلك التي يواجهها غيرهم من المواطنين. فلا تقدّم السلطات الأردنية الكثير لجذب الشباب إلى المشاركة وإلى الحياة المدنية. بالتالي، يبقى الشباب مهمّشين من ناحية تعلّمهم واطلاعهم بدور في أطر النقاش العام والحكومة في الأردن.

في الواقع، يتهم الشباب الأردنيون السلطات بقمعها فرص الدمج.⁷ فالأماكن العامّة مواقع مقيدة بشدّة للشباب نظراً إلى الوسائل التي تعتمد عليها السلطات المحليّة لفرض الأمن فيها والسيطرة عليها. بذلك، تقيّد أماكن مثل المدارس والكليات وحرّم الجامعات وغيرها من الأماكن "الاجتماعية" التي من المفترض أن ترحب بمشاركة الشباب وعملهم الناشطي. على الرغم من هذا الوضع، تابع الشباب عملهم الناشطي في الأردن. فقد شكّل الطلاب شبكات محلية لمعالجة هواجسهم، بالإضافة إلى مسائل اجتماعية اقتصادية وسياسية أوسع. وتباحثوا في مجالات سياسية متعدّدة، بما فيها الاحتجاجات ضدّ الزيادات في الأسعار التي فرضتها الحكومة ومسائل حسّاسة سياسياً مثل تطبيع العلاقات مع إسرائيل.⁸

غير أنّ هذا النوع من العمل الناشطي كلفته باهظة. فالطلاب مراقبون باستمرار. وقد أدّت احتجاجات طلابية

ويبرز التعاون المتنامي بين الدولة والقطاع الخاص من خلال منح العقود للقطاع الخاص. فمُنحت مثلاً وزارة التعليم عقداً لمزود من القطاع الخاص اسمه لومينوس لإطلاق مبادرات تهدف إلى تعزيز مَوِّ ثقافة المشاريع لدى الشباب.²¹ في سياق مماثل، أطلقت الحكومة مبادرة مع مزودين من القطاع الخاص تهدف إلى تقديم التدريب التقني والمهني للشباب، ومن المفترض أن تستقبل هذه المبادرة 6 آلاف طالب في مراكز التدريب بحلول العام 2018-2019 للمساعدة على حل أزمة بطالة الشباب.²²

غير أن "النظام البيئي الاقتصادي" الضروري لتوظيف الشباب المقروون بنشاط ثقافة المشاريع في الأردن لا يزال غائباً. فتعيق ثقافات الفساد والمحسوبية (الواسطة) وقابلية توظيف الشباب. ويعتبر الشباب الأردنيون أن الواسطة تقيّد إلى حدّ كبير فرصهم في إيجاد عمل، إذ يفتقر الكثيرون إلى رأس المال الاجتماعي الذي يشكّل أساس الواسطة. وتقوّض الواسطة قدرات الشباب على التنافس في سوق العمل.²³ ففي استفتاء أجرته منظمة غالوب في العام 2013، وافق 85 في المئة من الشباب الأردنيين على مقولة أن "معرفة أشخاص في مراكز عالية مهمّ جداً للحصول على عمل".²⁴ في سياق مماثل، تحدّد بيئة أوسع من التشريعات والأنظمة وقواعد المصارف التي تكبح ثقافة إنشاء الأعمال، ولا سيّما للشباب، من فعالية عدد كبير من برامج زيادة المشاريع في الأردن.²⁵

وتؤدّي هذه التحديات الهيكلية المترسخة إلى التساؤل ما إذا كان للقطاع الخاص القدرة والحافز ليشغل بفعالية مكان الدولة ويأخذ على عاتقه العبء الحكومي بتخفيض بطالة الشباب. غير أن المبادرات الحكومية عجزت عن تحقيق هدفها. فغالباً ما تكون مبادرات وزارة العمل حول توظيف الشباب، المدعومة من مجموعة من الجهات الفاعلة المانحة والمحلية، مخصّصة وتفتقر إلى مقاربات منهجية ولا ترتبط باستمرار بمقاربات تضعها وزارة الشباب.

ولم يحقّق الرابط بين مبادرات الدولة والقطاع الخاص الاقتصادية حول توظيف الشباب النجاح اللازم. فقد كان القطاع غير الحكومي في الأردن، بما فيه منظمات المجتمع المدني مثل "إنجاز"، يدعم أيضاً الحكومة في إطلاق مبادرات تبني مهارات الشباب وتشجّع ثقافة المشاريع في الأردن. وبإمكان التنسيق والمراقبة وشرطية الجهات المانحة المعززة أن تخدم مسائل توظيف الشباب بشكل أفضل.

الأردني، بما يضمّن من أدوار في مجالس منظمات مسجّلة في الدولة، مقيّدة للغاية.¹⁸ ويؤدّي ذلك إلى بروز تداعيات إضافية تطال حسّ الهوية المدنية الجماعي والفردية لدى الشباب ومشاركتهم المؤثرة وتمكينهم.

ويتفاقم هذا الوضع جرّاء غياب جهود لبناء القدرات بقيادة حكومية في ما يتعلّق بمناهج التعليم والتفكير النقدي والتحصير للمشاركة في الحياة المدنية والمواطنة النشيطة. وقد عجزت الدولة والكثير من الجهات الفاعلة المانحة عن تخطّي مجرد الكلام على "التربية المدنية" للوصول إلى خطط تبني قدرات الشباب في ما يتعلّق بالتطوُّع أو تأسيس منظماتهم الخاصّة. وتنعهد مبادرات التربية المدنية بشكل ملفت خارج المدن مثل عمّان. أما في محافظات مثل الزرقاء ومعان وإربد، فتفتقر المراكز الشبابية للموارد ولا يتمّ استخدامها بالقدر الكافي.

ويسلّط ذلك الضوء على المستويات التقسيمية المعقّدة التي يختبرها الشباب، بما فيها العقبات الجسدية والعشائرية والمحليّة والمتعلّقة باللاجئين والوطنية والاقتصادية والاجتماعية التي تساهم في تهميش مجموعات متنوّعة. ويمكن أن تغفل في بعض الأحيان المساعدة الإثائية، أحكومية كانت أم غير حكومية أم وطنية أم دولية، عن هذه التقسيمات، جامعة كلّ الشباب الأردنيين في بوتقة واحدة تحوّلهم إلى أغراض أو مسألة أمنية. ويبرز ذلك بوضوح في برامج مكافحة التطرّف العنيف أو تفاديه. بالإضافة إلى ذلك، قلّما يؤخذ مدى التقاطع القائم بين هذه المجموعات المتنوّعة بعين الاعتبار.

هوامش اقتصادية: مشكلة البطالة

لم يتوسّع الاقتصاد الأردني ليستوعب عدد الشباب الأردنيين الذين يدخلون سوق العمل سنوياً. وتُعتبر بطالة الشباب إحدى المسائل الأكثر إلحاحاً التي يواجهها الأردن. فقد شكّلت عاملاً مهماً في تجييش الشباب للمشاركة في مختلف أنواع الاحتجاجات، بدءاً من النزول إلى الشارع وصولاً إلى استخدام الأوراق النقدية لتسليط الضوء على مطالبهم.¹⁹ وفي العام 2017، قدر البنك الدولي أن بطالة الشباب تبلغ 36 في المئة.²⁰

وحثّ مناصرو التصحيحات الهيكلية ومستشارون ليبراليون جدد بشكل متزايد الدولة على النظر أيضاً إلى القطاع الخاص في الأردن من أجل إيجاد حلول لهذا التحديّ.

عبء مزدوج: النساء والشابات

ويجب فعلياً البعدُ الجندري في مسألة التهميش الضوء عن النساء في المناقشات العامة التي تتخطى الرمز. فمثلاً، على الرغم من الترحيب بأحكام لكوّتا نسائية من أجل زيادة مشاركة النساء السياسية وترشّهنّ للانتخابات البرلمانية (15 مقعداً) والبلدية (25 في المئة من مجموع المقاعد) الأردنية، لا يزال هذا البعد الجندري يمنع بشكل هيكلي الشابات بسبب قيود عمرية للترشّح.²⁸ وتزيد الذكورية المأسسة مترافقة بقوة الشبكات العشائرية وتمديتها من إقصاء الشابات وترسخ المواقف الاجتماعية التي تميل إلى منعهنّ من الظهور في أماكن عامة أو طردهنّ منها. بالتالي، يقوّض ذلك الفرص بالتماسك الاجتماعي.

لقد همّشت الممارسات الاقتصادية والسياسية والاجتماعية النظامية النساء الأردنيات الشابات. وعلى الرغم من بعض التحسينات الملحوظة في فرص المشاركة السياسية، تستمرّ الدولة والمجتمع في تقييد إمكانيات الشابات في الأردن وحدها أكثر من إمكانيات الشباب.²⁶ بالتالي، لم تتحوّل بعد المكاسب المحقّقة في الإنماء، مثل إنهاء اختلال التوازن الجندري في التعليم من أجل الشابات الأردنيات، إلى تقدّم في المشاركة السياسية والاقتصادية والاجتماعية.²⁷



فتور الشباب تجاه الحياتين العامة والسياسية

على الرغم من أن للشباب الأردنيين حقّ الانتخاب في عمر السابعة عشرة (زائد 90 يوماً)، فهم مثل الكثير من الأردنيين لا يمارسون هذا الحقّ. ومن الممكن فهم فتور الشباب عندما يتمّ ربطه ببعض من الافتراضات التي غالباً ما تصخّ حول التلاعب بالعملية الانتخابية المقرون بقيود العمل الناشطي الاجتماعي والسياسي السابق ذكرها. فيبدو أن الشباب مدركون أن أصواتهم غير نافعة في نظام سياسي غير حرّ. وكما أشار بعض الشباب المشاركين في برنامج مجتمعي، ثقّتهم محدودة بالقادة السياسيين،³³ فهم يشعرون بأن السياسيين وقادة المجتمع والوطن يخيبون آمالهم ويلعبون دور البوابين الذين يقصونهم ويقصون الشباب بشكل خاص.

في العام 2016 مثلاً، كان فتور الشباب الناخبين منتشرًا وسجّلت مشاركة الناخبين في الانتخابات التشريعية بين 17 و30 سنة من العمر نسبةً مخيبة للآمال بلغت 35 في المئة.³⁴ بالتالي، شارك حوالي 525 ألف شخص فقط في الانتخابات. وقد علّق شاب مقيم في عمّان عقب الانتخابات التشريعية لعام 2016 قائلاً: "لم أصوت ولم يصوت شقيقي وأبي من أصدقائي".³⁵ في سياق مماثل، أفادت مجموعة من الشبان في محافظة الزرقاء أنه لم يكن لديهم أيّ محفّر للتصويت لأنهم افترضوا أن أصواتهم لن تؤثر في الحياتين السياسية والعامة.³⁶ وظهرت هذه المواقف أيضاً في استقصاء للناخبين أجرته الجامعة الأردنية في العام 2016، إذ أشار إلى أن 46 في المئة من الشباب أكدوا عدم نيّتهم التصويت في الانتخابات العامة.³⁷

ولا عجب في أن هذا الفتور باد أيضاً في معدّلات ترشّح الشباب حتّى بعد تخفيض السنّ الأدنى إلى 25 عاماً على المستوى المحليّ. فمن بين المرشّحين الذين تنافسوا على مقاعد مجالس المحافظات والبلديات في العام 2017 والذين بلغ عددهم 6623 مرشّحاً، بلغت مشاركة الشباب دون الثلاثين نسبةً صغيرة جداً قدرها 6 في المئة ومشاركة من هم دون الأربعين نسبةً 14 في المئة فقط.³⁸ وفي انتخابات المحافظات والبلديات، بلغ عمر المنتخّبين الثلاثة الأصغر سنّاً 26 عاماً من بين 299 منتخّباً. وقد وصل متوسّط العمر إلى 49,7 سنة.³⁹ في سياق مماثل، من بين 99 رئيس بلدية تمّ انتخابهم في أنحاء الأردن، بلغ عمر أصغرهم 27 عاماً. ووصل متوسّط العمر إلى 46 عاماً في محافظات مادبا والعقبة والكرك الثلاث التي تضمّ رؤساء البلديات الأصغر سنّاً.⁴⁰ وقد برّر المسؤولون الحكوميون هذه الأرقام باعتبارها نتائج أولية نظراً إلى مستوى التوعية العامة

إنّ مستوى انضمام المرأة إلى القوى العاملة الأردنية منخفض. فتشير إحصاءات الحكومة الأردنية أن 13,2 في المئة من الأردنيات فقط (ومن فيهنّ النساء الشابات) ناشطاً اقتصادياً (موظّف أو يبحث عن عمل).²⁹ علاوة على ذلك، تسجّل الأردنيات الشابات معدّلات بطالة عالية، ولا سيّما عند المقارنة بنظرائهنّ الذكور (راجع أدناه).³⁰ لكنّ المشكلة لا تكمن في عقبات مثل التعليم، بل تتمتّع النساء الأردنيات بمعدّلات عالية من الإلمام بالقراءة والكتابة والتخرّج الجامعي.

ويعتبر خلق فرص عمل للشابات تحدياً ملحاً. فتعدّد الأجور المنخفضة وغياب تأمين رعاية الأطفال والبنية التحتية الرديئة للنقل العام، بالإضافة إلى القيود الاجتماعية والثقافية بعضاً من مجموعة كبيرة من الضوابط التي تحبط الشابات أو تمنعهنّ من تحقيق إمكانياتهنّ الاقتصادية والمساهمة في الاقتصاد الأردني.³¹ علاوة على ذلك، حتّى عندما تنضمّ الشابات إلى القوى العاملة، يعانين فارقاً في الأجور، إذ يكسبن أقلّ بنسبة 41 في المئة من الرجال في القطاع الخاص وأقلّ بنسبة 28 في المئة من الرجال في القطاع العام.³²

وقد حقّقت منظمات مانحة ومنظمات غير حكومية وأعضاء من العائلة الحاكمة بعض النجاحات في دعمها لحقوق المرأة والعدل بين الجنسين ومسائل حول المساواة، مثل الكوتا النسائية المذكورة أعلاه للانتخابات الوطنية والبلدية. غير أن بقاء العقبات الهيكلية يؤثر في النساء الشابات أكثر من الرجال، ولا سيّما في ما يتعلّق في قلة تمثيلهنّ وتغييب صوتهنّ في مناصب السلطة.

تداعيات إقصاء الشباب

نتيجةً للحدود المفروضة على المشاركة في الحياة الاقتصادية والمدنية والسياسية التي وصفناها أعلاه، بات الشباب يشككون في الحياتين العامة والسياسية في البلاد. وفيما قلّت العمليات التي ترتكز على المشاركة وتركت الشباب مهمّشين، اتّسعت الهوة بين الدولة والمواطن. وأخذ ضعف الدولة يتزايد مع خسارتها الدعم من قواعد انتخابية مهمّة، منها شباب العشائر، تتحدّى الميثاق الاجتماعي المعقود منذ فترة طويلة بين العشائر والدولة بسبب الإقصاء المستمرّ. وقد شكّلت أيضاً مستويات التهميش الاقتصادي والاجتماعي والسياسي المذكورة سابقاً عوامل مهمة في زيادة راديكالية الشباب.

المتدني حول صيغة الانتخابات الجديدة وبرنامج اللامركزية، إلا أنه من المستبعد أن تتغير تلك الأرقام من دون معالجة مستويات إقصاء الشباب الأعمق السابق مناقشتها.⁴¹

شباب العشائر

لكن شباب الحراك يستمر في التحدي. ولا يزال تدخل عناصر شبابية عشائرية وتنظيمها المستمرين في الأردن يشكّلان تحدياً لأصحاب السلطة في الدولة. فقد استمر ناشطو هذه المجموعة في تنظيم احتجاجات وأنواع من المشاركات للشباب. وتجيّشوا في المدن الأردنية حيث تقيم أكثرية السكان وفي الأرياف أيضاً في جنوب البلاد وشمالها وشرقها حيث الانتماءات العشائرية وصفقة الحكم مع النخبة السياسية هي الأشد. وقد شكّل تماسك شباب الحراك ومشاركتهم تحدياً أساسياً من طبقات الأردن الاجتماعية الأهم.⁴⁹

عنف الشباب وزيادة راديكاليته

كما سبق أن ذكرنا، تضطلع الدولة بدور كبير في تهميش الشباب في الأردن. فقد برزت صراعات في صفوف الشباب وبين الشباب والسلطات "الحاكمة".⁵⁰ وكما أشار أكاديمي بارز في الجامعة الأردنية: "يتضعض التماسك بين طابنا لأنّ الأعباء التي تقع على كاهلهم جمّة، ولا سيّما على الشبان مع تزايد إحباطهم".⁵¹ ويتمثل هذا الإحباط في ظاهرة الاشتباكات المتزايدة في حرم الجامعات.

وفي هذا الجوّ من الشكّ وانعدام الأمان، بالإضافة إلى قلّة وسائل التعبير، أبعد الشباب عن الدولة والمجتمع. وفيما تتّصف عمليات زيادة الراديكالية بالتعقيد ولا يكون سبب بروزها سبباً منفرداً، قد تسهم هذه الضغوط إلى الدفع ببعض الشباب أكثر نحو التطرف العنيف.⁵² وقد قدّرت الدراسات أنّ الأردنيين من بين الجنسيات الثلاثة الأولى للمقاتلين الأجانب العرب في سوريا والعراق، مع تجنيد ما يصل إلى ألفي أردني للانضمام إلى تنظيم داعش وغيرها من المجموعات المتطرّفة العنيفة الأخرى. ويتراوح عمر المقاتلين عادة بين 18 و29 عاماً.⁵³

ويعي المنظرون بشأن الحركات العنيفة أنّه بإمكان دولة قمعية أن تحث على التجنيد للانضمام إلى منظمات متطرّفة عنيفة. ويدرك الباحثون والمناصرون أكثر فأكثر أنّ التجنيد للانخراط في التطرف العنيف في بلد مثل الأردن مرتبط بعقبات هيكلية بنتها الحكومة في وجه طموحات الشباب.⁵⁴ ويُعزى بروز العنف والتطرف إلى نقص في الحوكمة الديمقراطية (مما فيها ممارسات الدولة القمعية المرتبطة بذلك) وليس إلى الفقر والتعليم الرديء والمراسلات عبر وسائل التواصل الاجتماعي

لعلّ المؤشر الأشدّ إثارة للقلق لتداعيات إقصاء الشباب يتمثل في الدور الذي اضطلع به ناشطون شباب العشائر في خلال الاحتجاجات التي انطلقت في الأردن في العام 2011.⁴² فتحت راية "الحراك"، جمع شباب العشائر أكثر من 30 مجموعة من عشائر الأردن للاحتجاج ضدّ الحكومة والملك.⁴³ ومن خلال انضمامهم إلى التظاهرات، أظهروا أنّ لديهم نقاطاً مشتركة مع المحتجّين أكثر منها مع الدولة وأنهم يأملون توسيع نطاق دمجهم من خلال إصلاح انتخابي وإنهاء الفساد.

وقد كان هذا التطور ملفتاً جداً لأنّ النظام الملكي في الأردن اعتمد تقليدياً على الولاء العشائري لسكان الضفة الشرقية من أجل كسب شرعيته.⁴⁴ ففي الماضي، تركّز الميثاق بين الدولة والعشائر على أشكال من المنافع الاقتصادية (ولا سيّما وظائف الخدمة العامة وخدمات الدولة) مقابل الولاء السياسي. وقد شكّل الولاء العشائري مثلاً آلية مهمّة في إقبال المقترعين لصالح النظام. ومع الحراك، تجيّش فريق أساسي للاحتجاج ضدّ التهميش بعد أن كان تقليدياً طرفاً في الميثاق الاجتماعي مع الدولة.

في الواقع، لا يتحدّى شباب العشائر الدولة فحسب بل شيوعهم أيضاً. إذ يطالب قادة الحراك بحقوق أوسع مرتبطة بدمج الشباب في أنحاء البلاد.⁴⁵ وكما ارتأى مسؤول دبلوماسي أمريكي قائلاً: "يواجه الميثاق الاجتماعي في الأردن ضغطاً. فيشتكي شباب العشائر أنّ الشيوخ يقصونهم عن أدوار قيادية. فعندما أجريت الانتخابات الأولية، حاول الشباب أن يشاركوا في اللائحة [للانتخابات النيابية] لكنّهم عجزوا عن ذلك بالإجمال".⁴⁶ وأكد قائد شاب على التصريح قائلاً: "لقد حاولنا أن نشارك في اللائحة لكنّ الشيوخ منعونا من ذلك، فشاركنا كمرشّحين مستقلّين".⁴⁷

وبين ذلك أنّ الحراك يعكس توترات مهمّة بين الأجيال وتراثيات طبقية للسلطة ضمن العشائر وفي ما بينها، وبين العشائر والمجتمع الأوسع من جهة والسياسة من جهة أخرى في الأردن. ويرمز الحراك إلى التأثير القوي لمنظمة الشباب في الأردن وتحديها المتزايد للسلطة وقيادتها. ويسلط عمل الشباب الناشط الضوء على الفوارق الاجتماعية والفئوية والجيلية التي تزيد من

لهذه الغاية، ينبغي على الحكومة والملك أن يقوياً وزارة الشباب ويمولها بشكل أفضل من خلال توجيه المزيد من الموارد والنفوذ والتقدير لهذه الوزارة المستنزفة بشدة. وقد شرع الأردن في وضع استراتيجية وطنية للشباب (بين العامين 2017 و2025) بإدارة وزارة الشباب، لكن الناشطين الشباب وداعميهم تخوفوا من أن تهيمن نفس أشكال التنميط السلبي للشباب التي برزت بوضوح في استراتيجيتها المعادية للتطرف. ولتفادي تلك الشكوك، لا ينبغي على وزارة الشباب أن تضم صوت الشباب لوضع الاستراتيجيات فحسب، بل أن تعطيهم دوراً في تنفيذها.

طبعاً، لا يمكن تمويل مسائل شبابية أساسية مثل التوظيف والمشاركة أو تنفيذها بشكل صحيح من خلال إشراف وزارة الشباب وحدها، بل يجدر وضع إطار للسياسات يضم جميع المؤسسات الحكومية. بناء على ذلك، على الجهات المانحة الدولية أن تؤدي دورها في الفريق العامل المعني بقطاع الشباب الذي يربط بشكل أفضل تنفيذ سياسة الشباب بمشاركة الموارد، مع تفادي التكرار القطاعي أيضاً.

دعم دمج الشباب السياسي

يؤدي فتور الناخبين الشباب والفرص المحدودة لمشاركة الشباب السياسية إلى إعاقة الأردن وإنشاء مخاطر أمنية نظامية. ويعكس تزايد الهجمات الإرهابية داخل الأردن وتدقق الأردنيين الشباب إلى سوريا منذ العام 2011 حجم المشكلة. وينبغي على شركاء الأردن المحليين والدوليين أن يشجعوا الحكومة الأردنية على إطلاق حملات توعية للناخبين الشباب لا تنظمها الهيئة المستقلة للانتخاب أو الإعلام الحكومي فحسب، بل مبادرات الشباب الشعبية أيضاً.

وينبغي على الأردن أن يخفف أيضاً السن الأدنى للترشح في الانتخابات البرلمانية ليتوافق مع سن الانتخاب. ونظراً إلى أن الدولة تعتبر الشباب فرصة و"هبة" للأمم، يمكنها الإقدام على وضع كوتا شبابية في البرلمان والمجالس البلدية بالطريقة عينها التي طرحت فيها بنجاح الكوتا النسائية. ففي المغرب مثلاً، ضم القانون الانتخابي للعام 2011 كوتا للمرشحين دون الأربعين من العمر. وفي تونس، حرص التشريع الجديد على أن تضم كل لائحة مرشحاً واحداً على الأقل دون عمر الثلاثين.

ولا تشكل هذه التوصيات حلاً لكل المشاكل، لكن بإمكانها أن تبدأ بتحدّي الهيكلية السياسية الوطنية ودون الوطنية وتشجع مشاركة الشباب وتمثيلهم السياسيين بطريقة أفضل. وكما توضح الأبحاث التي أجريت لموجز السياسة هذا، يعتبر

فحسب، كما يدعى الكثير من المسؤولين.⁵⁵ وتشكل مسائل مثل التهميش والفساد والمحسوبية والتعليم والبطالة عوامل مهمة في زيادة راديكالية الشباب.⁵⁶

التوصيات

تكثّر السياسات التي بإمكانها أن تعالج إقصاء الشباب وتهميشهم، لكن الحكومة وصانعي السياسات وغيرهم قد حولوا المسألة إلى هاجس أمني ملح.⁵⁷ واعتمد الكثير من البرامج الوطنية والدولية المعنية بمكافحة التطرف العنيف أو تفاديه مقارنةً بعاملة الشباب على أنهم مجرد إرهابيين محتملين. غير أن مسألة التطرف العنيف ترتبط بعقبات هيكلية أوسع ولا يمكن معالجتها بحلول لا تقوم إلا بأمنية الشباب. في الواقع، أدت مقاربات كهذه إلى تزايد التوترات بين الدولة والشباب التي غالباً ما تم التلميح إليها في الخطابات العامة حول التطرف العنيف.

وتنطلق التوصيات أدناه من مقاربات كهذه وتركز على إشراك الشباب في برامج الإعانة والمساعدة الإنمائية. ولا يعطي هذا الإشراك للشباب أولوية في وضع استراتيجيات جديدة في الأردن فحسب، بل في تنفيذ هذه الاستراتيجيات أيضاً. ويحرص على دعم الشباب من خلال مشاركتهم في مبادرات بقيادة مجتمعية.

وتقرّ السياسات المذكورة أدناه بمدى أهمية دمج الشباب وتمكينهم لمعالجة بشكل فعال ومستدام مسائل مثل فتور الشباب السياسي واللامبالاة في صفوف شباب العشائر وزيادة الراديكالية. وتشكل السياسات الشاملة التي تأخذ التقاطع بين التطور الاقتصادي والمدني والسياسي بعين الاعتبار المقاربة السياسات الصالحة الوحيدة لهذه المسائل.

دعم مبادرات الشباب بقيادة حكومية

في أنحاء الأردن، تخصص الحكومة موارد محدودة لمعالجة مسائل مثل إقصاء الشباب والبطالة والفقر، ولا سيما في ما يتعلق بالشباب الأضعف في المجتمع. وبتشجيع من الأمم المتحدة وغيرها من الجهات الفاعلة الدولية، ينبغي على الدولة الأردنية أن تحسّن بدرجة كبيرة الموارد المخصصة للشباب في الموازنة وتطلقها في أنحاء المؤسسات الأردنية. ومع أن الأردن لا يعدّ بلداً غنياً بالموارد بقدر الكثير من الدول العربية، فقد يستفيد من صندوقه الإنمائي وشركائه المساعدة لإقامة روابط أوثق بين السياسات الإنمائية وتنفيذ أنواع الإصلاحات التي تخدم الشباب والتي بإمكان الحكومة أن تنفذها من دون سواها.

التي تقوم بها الشركة الوطنية للتشغيل والتدريب بإدارة القوات المسلحة الأردنية إلى معالجة المشكلة بفعالية وتكبد تكاليف عالية.⁵⁹

من هذا المنطلق، ينبغي على الدولة أن تعمل على تعزيز التدريب والفرص المهنية في مجالات مثل ريادة الأعمال والإلمام بالأعمال والتوجيه في مرحلتَي التعليم الثانوي وما بعد الثانوية في الأردن، للنساء والرجال على حدٍ سواء. وتُعتبرُ فعاليةُ القوات المسلحة في هذه المهمة أمراً مشكوكاً فيه. بدلاً من ذلك، ينبغي تشجيع الشراكات والتدخلات بين القطاعين العام والخاص وضمن القطاع الخاص من أجل السير بهذه العملية قدماً في حرم الجامعات والكليات. غير أنه من الضروري مراجعة فعالية هذه الشراكات والتدخلات باستمرار لتعزيز الشفافية والمساءلة.

الخاتمة

يتعرّض الشباب، الذين يشكّلون أكثر من 22 في المئة من سكان الأردن، لتهميش سياسي واجتماعي واقتصادي. ويمتدّ الإقصاء السياسي للشباب من باحة المدرسة إلى البرلمان. ويمتدّ تهميشهم الاجتماعي من المنظمات غير الحكومية والجمعيات المدنية الرسمية إلى الشبكات العشائرية غير الرسمية. وتؤكد مستويات البطالة العالية في صفوفهم على موقعهم على هامش الاقتصاد، كموظفين وأصحاب مشاريع على حدٍ سواء. وتعرّض النساء لإقصاء أكبر بفعل مستويات إضافية من الهيمنة الذكورية. نتيجة لذلك، بات الكثير من الشباب غير مبالين بالمؤسسات التي تقصمهم ومشككين بها. وقد بات بعضهم متحمّساً، مثل شباب العشائر، لهدم موافق اجتماعية أبرمت منذ زمن ولم تعد تخدمهم. ولجأ بعضهم الآخر إلى التطرف العنيف وزيادة الراديكالية.

وينبغي اتّخاذ خطوات ملموسة لدعم دمج الشباب في الأردن، ممّا يعني أنّه على الحكومة أن تتخطى الكلام وتنتقل إلى التنفيذ وتشمل الشباب والمجتمع الأوسع بنشاط في هذه العملية. غير أنّ الدولة الأردنية تعجز عن القيام بهذه المهمة بمفردها. فعلى القوى الاجتماعية الأخرى، بما فيها العشائر ورجال الدين، أن تسمح بدمج الشباب أيضاً. علاوة على ذلك، تحتاج الحكومة إلى مساعدة مستمرة ونشيطة من شركاء تملك علاقات قويّة معهم، مثل الولايات المتحدة والاتحاد الأوروبي. وينبغي على جهات فاعلة حكومية إقليمية ومنظمات دولية أن تقدّم دعماً المستمرّ أيضاً. ويجدر أن تضمّ المساعدة من هؤلاء الشركاء شروط صارمة حول دمج الشباب بهدف مساعدة الحكومة الأردنية على المضى قدماً في المسألة. فمن دون دمج شباب الأردن، سيستحيل على حكومة الملك عبدالله أن تحفظ استقرار البلاد في المستقبل.

الشباب الأردنيون أنّ التغيير في السياق السياسي الرسمي جزءاً من الحلّ، لكنهم يحتاجون أيضاً إلى أنشطة ومساحات تمثّل استقلالية أكبر وتشجّع "سياسات من الشعب".

دعم الشباب المدني

الشباب الأردني متعلّم لكن ليس بطرق تعرّز الدمج والمشاركة المدنيّين. لذلك، أنّ الأوان لوضع قواعد معنية بالمشاركة في الحياة المدنية ضمن منهاج تضعه الدولة من أجل تعريف الشباب إلى طرق يستطيعون من خلالها أن يحدثوا فرقاً في مجتمعاتهم. وقد يؤدّي التنسيق بين الوزارات الحكومية لتدريب الأساتذة ودعمهم من أجل غرس مبادئ المشاركة في الحياة المدنية في نفوس الأردنيين منذ سنّ مبكرة إلى بناء مناعة في المجتمع تجاه التطرف وزيادة الراديكالية.

وينبغي على الجهات الفاعلة في المجتمع المدني أن تطلّع بدور في هذا التحوّل الأوسع في الثقافة. وبإمكان الدولة أن تشكّل مثلاً رائداً على أمل أن يحتذي به قادة المجتمع. فبإمكان الحكومة أن تضيف إلى متطلبات تسجيل المنظمات غير الحكومية أو المنظمات المدنية والمجتمعية وترخيصها مبدأ "دمج الشباب"، الذي لا يشجّع تعديلاً في المعايير السياسية فحسب، بل يقدم محفّزات للمنظمات أيضاً لكي تطبّق سياسيات شاملة.

بالفعل، على الحكومة والمنظمات غير الحكومية أن تتيح مساحات يستطيع أن يمارس الشباب الأردنيون فيها الحقّ في حريّة التعبير من أجل اكتشاف هوياتهم ومكانتهم في المجتمع ومناقشتها. وتوجّه المبادرات التي تؤسّس عدداً أكبر من المساحات العامّة المتاحة للشباب، غير حرم الجامعات والكليات، العمل الناشطيّ الشبابي بدل أن تعتبره تهديداً لها. وكما أوضحنا سابقاً، تحتاج النساء الشبابات على وجه الخصوص إلى الحصول على المزيد من المساحات العامّة الفعلية والافتراضية على حدٍ سواء حيث يستطيعن المشاركة بحريّة في الخطاب المدني الأوسع من دون خوف.

تسهيل الانتقال من الدراسة إلى العمل

أدركت الدولة الأردنية المهمة التي تواجهها لمعالجة الأزمة المتعلّقة ببطالة الشباب. وتعالج إحدى نواحي هذا التحديّ التي يُعدّ التقدّم فيها ضرورة موضوع الانتقال من الدراسة إلى العمل.⁵⁸ ولا تقتصر المسألة في هذه الحالة على من يترك المدرسة فحسب، بل على خريجي الكليات والجامعات أيضاً. فحتّى اليوم، لم تتوصّل برامج تدريب الشباب على التوظيف

التوصيات

شرع الأردن في وضع استراتيجية وطنية للشباب (بين العامين 2017 و2025) بإدارة وزارة الشباب، لكن الناشطين الشباب وداعميهم تخوفوا من أن تهيمن نفس أشكال التنميط السلبي للشباب التي برزت بوضوح في استراتيجيتها المعادية للتطرف. ولتفادي تلك الشكوك، لا ينبغي على وزارة الشباب أن تضم صوت الشباب لوضع الاستراتيجيات فحسب، بل أن تعطيهم دوراً في تنفيذها.

طبعاً، لا يمكن تمويل مسائل شبابية أساسية مثل التوظيف والمشاركة أو تنفيذها بشكل صحيح من خلال إشراف وزارة الشباب وحدها، بل يجدر وضع إطار للسياسات يضم جميع المؤسسات الحكومية. بناء على ذلك، على الجهات المانحة الدولية أن تؤدّي دورها في الفريق العامل المعني بقطاع الشباب الذي يربط بشكل أفضل تنفيذ سياسة الشباب بمشاركة الموارد، مع تفادي التكرار القطاعي أيضاً.

دعم دمج الشباب السياسي

يؤدّي فتور الناخبين الشباب والفرص المحدودة لمشاركة الشباب السياسية إلى إعاقة الأردن وإنشاء مخاطر أمنية نظامية. ويعكس تزايد الهجمات الإرهابية داخل الأردن وتدقّق الأردنيين الشباب إلى سوريا منذ العام 2011 حجم المشكلة. وينبغي على شركاء الأردن المحليين والدوليين أن يشجّعوا الحكومة الأردنية على إطلاق حملات توعية للناخبين الشباب لا تنظمها الهيئة المستقلة للانتخاب أو الإعلام الحكومي فحسب، بل مبادرات الشباب الشعبية أيضاً.

وينبغي على الأردن أن يخفّض أيضاً السنّ الأدنى للترشّح في الانتخابات البرلمانية ليتوافق مع سنّ الانتخاب. ونظراً إلى أنّ الدولة تعتبر الشباب فرصة و"هبة" للأمة، يمكنها الإقدام على وضع كوتا شبابية في البرلمان والمجالس البلدية بالطريقة عينها التي طرحت فيها بنجاح الكوتا النسائية. ففي المغرب مثلاً، ضمّ القانون الانتخابي للعام 2011 كوتا للمرشّحين دون الأربعين من العمر. وفي تونس، حرص التشريع الجديد على أن تضمّ كلّ لائحة مرشّحاً واحداً على الأقلّ دون عمر الثلاثين.

ولا تشكّل هذه التوصيات حلاً لكلّ المشاكل، لكن بإمكانها أن تبدأ بتحدّي الهيكليات السياسية الوطنية ودون الوطنية وتشجّع مشاركة الشباب وتمثيلهم السياسي بطريقة أفضل. وكما توضح الأبحاث التي أجريت لموجز السياسة هذا، يعتبر الشباب الأردنيون أنّ التغيير في السياق السياسي الرسمي جزءاً من الحلّ، لكنهم يحتاجون أيضاً إلى أنشطة ومساحات تمثّل استقلالية أكبر وتشجّع "سياسات من الشعب".

تكثّر السياسات التي بإمكانها أن تعالج إقصاء الشباب وتهميشهم، لكنّ الحكومة وصانعي السياسات وغيرهم قد حولوا المسألة إلى هاجس أمني ملح.⁵⁷ واعتمد الكثير من البرامج الوطنية والدولية المعنية بمكافحة التطرف العنيف أو تفاديه مقارنةً تُعامل الشباب على أنّهم مجرّد إرهابيين محتملين. غير أنّ مسألة التطرف العنيف ترتبط بعقبات هيكلية أوسع ولا يمكن معالجتها بحلول لا تقوم إلا بأمنّة الشباب. في الواقع، أدّت مقاربات كهذه إلى تزايد التوترات بين الدولة والشباب التي غالباً ما تمّ التلميح إليها في الخطابات العامة حول التطرف العنيف.

وتنطلق التوصيات أدناه من مقاربات كهذه وتركّز على إشراك الشباب في برامج الإعانة والمساعدة الإنمائية. ولا يعطي هذا الإشراك للشباب أولوية في وضع استراتيجيات جديدة في الأردن فحسب، بل في تنفيذ هذه الاستراتيجيات أيضاً. ويحرص على دعم الشباب من خلال مشاركتهم في مبادرات بقيادة مجتمعية.

وتقرّ السياسات المذكورة أدناه بمدى أهميّة دمج الشباب وتمكينهم لمعالجة بشكل فعّال ومستدام مسائل مثل فتور الشباب السياسي واللامبالاة في صفوف شباب العشائر وزيادة الراديكالية. وتشكّل السياسات الشاملة التي تأخذ التقاطع بين التطور الاقتصادي والمدني والسياسي بعين الاعتبار المقاربة السياسات الصالحة الوحيدة لهذه المسائل.

دعم مبادرات الشباب بقيادة حكومية

في أنحاء الأردن، تخصصّ الحكومة موارد محدودة لمعالجة مسائل مثل إقصاء الشباب والبطالة والفقير، ولا سيّما في ما يتعلق بالشباب الأضعف في المجتمع. وبتشجيع من الأمم المتحدة وغيرها من الجهات الفاعلة الدولية، ينبغي على الدولة الأردنية أن تحسّن بدرجة كبيرة الموارد المخصّصة للشباب في الموازنة وتطلقها في أنحاء المؤسسات الأردنية. ومع أنّ الأردن لا يعدّ بلداً غنياً بالموارد بقدر الكثير من الدول العربية، فقد يستفيد من صندوقه الإنمائي وشراكاته المساعدة لإقامة روابط وثق بين السياسات الإنمائية وتنفيذ أنواع الإصلاحات التي تخدم الشباب والتي بإمكان الحكومة أن تنفّذها من دون سواها.

لهذه الغاية، ينبغي على الحكومة والملك أن يقوّيا وزارة الشباب وممولها بشكل أفضل من خلال توجيه المزيد من الموارد والنفوذ والتقدير لهذه الوزارة المستنزفة بشدّة. وقد

الهوامش

- 1 بيفرلي ميلتون-إدواردز زميلة زائرة في مركز بروكنجز الدوحة، وأستاذة في العلوم السياسية في جامعة كوينز في بلفاست. توذ المؤلفة أن تشكر فريق الأبحاث والاتصالات في مركز بروكنجز الدوحة. كما وتود أنتشكر نهى أبو الدهب والمراجعين الذين فضلوا أن يبقوا هويتهم مجهولة على دعمهم وتعليقاتهم 2017.
- 2 الشباب في هذا الموجز هم أشخاص تتراوح أعمارهم بين 15 و24 سنة. U.N. Secretary-General's report to the General Assembly, A/36/215, 1981. <http://www.un.org/esa/socdev/documents/youth/fact-sheets/youth-definition.pdf> (accessed July 7, 2017); United Nations Development Program (UNDP), "About Jordan," <http://www.jo.undp.org/content/jordan/en/home/countryinfo.html#Population%20and%20Economy>; (accessed CIA, "The World Fact-Book"; للرسم البياني راجع (November 15, 2016 book (Jordan)," last updated March 14, 2018, <https://www.cia.gov/library/publications/the-world-factbook/geos/jo.html> (accessed March 14, 2018).
- 3 أجرت المؤلفة مقابلات مع مسؤولين حكوميين وخبراء أردنيين وجهات فاعلة من منظمات غير حكومية محلية ودولية تركز على وضع برامج للشباب ومبادرات شبابية، بالإضافة إلى مسؤولين حكوميين وقادة طلبة وشباب وناشطين شباب غربيين فضل معظمهم إبقاء هويتهم مجهولة. وقد جرت المقابلات في عمان والزرقاء في الأردن في العامين 2016 و2017.
- 4 يُعَدّ الزواج مهماً بالنسبة إلى الشباب، إذ يتمّ تحديد البلوغ من خلال الإنجازات المحققة، مثل تأسيس منزل والتحلي بالزيد من الاستقلالية المالية. وفي الأردن، تتخطى تكاليف حفل الزواج متوسط القدرات، فيتأخر بذلك سن الزواج لدى الأردنيين. راجع: Nadine Ajaka, "Wait- ing Longer to Marry," Aljazeera, May 2, 2014, <http://www.aljazeera.com/news/middleeast/2014/02/waiting-longer-marry-jordan-201421972546802626.html>; UNDP, "Arab Youth Strategising for the Millennium Development Goals (MDGs)," 2006, <http://www.un.org/esa/socdev/nyin/documents/arabyouthmdgs.pdf>
- 5 Maria Josua, "Co-optation Reconsidered: Authoritarian Regime Legitimation Strategies in the Jordanian 'Arab Spring,'" Middle East Law and Governance 8, no.1 (2016): 32-56; Ellen Lust-Okar, "Elections under Authoritarianism: Preliminary Lessons from Jordan," Democratization 13, no. 3 (2006): 456-471
- 6 مقابلة أجرتها المؤلفة مع مسؤول حكومي غربي في عمان، الأردن، 18 أكتوبر 2017.
- 7 مقابلة أجرتها المؤلفة مع قائد الطلبة في الزرقاء الأردن، 25 أبريل 2017.
- 8 Beverley Milton-Edwards, "Protests in Jordan over Gas Deal with Israel Expose Wider Rifts," Markaz (blog), Brookings Institution, October 26, 2016, <https://www.brookings.edu/blog/markaz/2016/10/26/protests-in-jordan-over-gas-deal-with-israel-expose-wider-rifts/>
- 9 "Hashemite University Students Protest Expelling of Ibrahim Obeidat," al-Ghad, November 10, 2016, <http://www.alghad.com/articles/1243472-Hashemite-University-Students-Protest-Expelling-of-Ibrahim-Obeidat>
- 10 مقابلة أجرتها المؤلفة مع أحد قادة الطلبة، الزرقاء، الأردن، 20 أكتوبر 2017.
- 11 مقابلة أجرتها المؤلفة مع مغني راب أردني شاب في عمان، الأردن، 20 أكتوبر 2017.
- 12 مقابلة أجرتها المؤلفة مع منتج حفلات شاب في عمان، الأردن، 19 أكتوبر 2017.
- 13 Sameer Jarrah, "Civil Society and Public Freedom in Jordan: The Path of Democratic Reform," The Saban Center for Middle East Policy, Brookings Institution, Working Paper No. 3, July 2009, https://www.brookings.edu/wp-content/uploads/2016/06/07_jordan_jarrah.pdf
- 14 "Jordan Builds on Previous Electoral Achievements to Boost Democracy," Independent Elections Commission, June 15, 2017, <https://iec.jo/en/content/%E2%80%98Jordan-builds-previous-electoral-achievements-boost-democracy%E2%80%99>
- 15 قدر البنك الدولي إجمالي الناتج المحلي للفرد الواحد في الأردن في العام 2016 بقيمة 4 آلاف دولار أمريكي، لتصبح الوديعة (وغيرها من التكاليف الانتخابية للحملة) باهظة جداً. راجع: World Bank Statistical Database, "GDP per Capita (Current \$US)," accessed March 7, 2018, <https://data.worldbank.org/indicator/NY.GDP.PCAP.CD>
- 16 U.N. Economic and Social Commission for Western Asia and the U.N. Program on Youth., "Regional Overview: Youth in the Arab Region," Dialogue and Mutual Understanding, International Year of Youth August 2010-11, <https://social.un.org/youthyear/docs/Regional%20Overview%20Youth%20in%20the%20Arab%20Region-Western%20Asia.pdf>; OECD, "How to Engage Youth in Jordan's National Youth Strategy 2017-25," G7 Deauville Partnership MENA Transition Fund Project, March 1, 2017, <http://www.oecd.org/mena/governance/How-to-engage-youth-in-Jordan-National-Youth-Strategy.pdf>
- 17 National Center for Human Rights, "Annual Reports," Hashemite Kingdom of Jordan, 2016, <http://www.nchr.org/jo/english/Publications.aspx>
- 18 Paul Tacon, "Youth in the ESCWA Region: Situation and Responses," Youth Policy, 2011, http://www.youthpolicy.org/wp-content/uploads/library/2011_Youth_In_ESCWA_Region_Eng.pdf

- Rana Husseini, "House Maintains Women's Quota in Elections 28 Bill at 15 Seats Despite Demands for 23 Seats," Jordan Times, February 22, 2016, <http://www.jordantimes.com/news/local/house-maintains-women%E2%80%99s-quota-elections-bill-15-seats-despite-demands-23-seats>; Assaf David and Stefanie Nanes, "The Women's Quota in Jordan's Municipal Councils: International and Domestic Dimensions," Journal of Women, Politics & Policy 32, no.4 (November 2011): 275-304, <https://doi.org/10.1080/1554477X.2011.613709>
- "Significant Increase in Female Unemployment Rate in 29 Jordan," Roya TV, July 13, 2017, <http://en.royanews.tv/news/10778/2017-07-13>
- World Bank Statistical Database, "Unemployment, Youth Fe- 30 male (% of Female Labor Force Ages 15-24)," accessed March 12, 2018, <https://data.worldbank.org/indicator/SL.UEM.1524.FE.ZS?end=2016&locations=JO&start=2008&view=chart>
- Mayyada Abu Jaber, "Breaking Through Glass Doors: A 31 Gender Analysis of Womenomics in the Jordanian National Curriculum," Center for Universal Education, Brookings Institution, December 2014, <https://www.brookings.edu/wp-content/uploads/2016/06/EchidnaAbu-Jaber2014Web.pdf>
- Jordan Strategy Forum, "Job Creation in Jordan: Emphasiz- 32 ing the Role of the Private Sector," September 2016, [http://jfsf.org/sites/default/files/EN%20-%20Job%20Creation%20in%20Jordan%20-%20Emphasizing%20the%20Role%20of%20the%20Private%20Sector%20\(2\).pdf](http://jfsf.org/sites/default/files/EN%20-%20Job%20Creation%20in%20Jordan%20-%20Emphasizing%20the%20Role%20of%20the%20Private%20Sector%20(2).pdf)
- 33 نقاش أجرته المؤلفة مع مجموعة نقاش، محجوبة الهوية، الأردن، 2017.
- European 34 مقارنة بمعدل مشاركة بنسبة إجمالية تبلغ 36,1 في المئة. راجع: Union Election Observation Mission, "The Hashemite Kingdom of Jordan: Parliamentary Election 20 September 2016," Final Report, November 13, 2016, https://eas.europa.eu/sites/eas/files/eu_eom_jordan_2016_final_report_eng.pdf
- 35 مقابلة أجرتها المؤلفة مع محمود الجوابره في عمان، الأردن، 6 ديسمبر 2016.
- 36 مقابلات أجرتها المؤلفة مع مجموعة من الشباب في الزرقاء، الأردن، 5 ديسمبر 2016.
- Khetam Malkawi, "Less than 40% of Jordanians Plan to Vote 37 on Tuesday—Poll," The Jordan Times, September 17, 2016, <http://www.jordantimes.com/news/local/less-40-jordanians-plan-vote-tuesday-%E2%80%9494-poll>
- 19 في العام 2011، كتب الشباب الناشطون عبارة "الشعب يريد إصلاح النظام" على الأوراق النقدية الأردنية. راجع، "Youth Mobility: People Want Reform on Banknotes," JordanZad, July 18, 2011, <http://www.jordanzad.com/index.php?page=article&id=49902>
- World Bank Statistical Database, "Youth Unemployment Rates 20 1991-2016," accessed March 7, 2018, <https://data.worldbank.org/indicator/SL.UEM.1524.ZS?locations=JO&view=chart>
- "PM Visits Luminus Group Vocational Training Colleges," 21 Jordan Times, September 18, 2017, <http://www.jordantimes.com/news/local/pm-visits-luminus-group-vocational-training-colleges>
- "Education, Labour Ministries Join Forces to Encourage 22 Enrolment in Vocational Training," Jordan Times, June 28, 2016, <http://www.jordantimes.com/news/local/education-labour-ministries-join-forces-encourage-enrolment-vocational-training>
- Mohammad Ta'Amnha, Susan Sayce, and Olga Tregaskis, 23 "Wasta in the Jordanian Context," in Handbook of Human Resource Management in the Middle East, eds. Pawan Budhwar and Kamel Mellahi (Cheltenham, U.K.: Edward Elgar Publishing, 2016)
- Gallup World Poll Survey 2013 cited in Jumana Alaref, "Wasta 24 Once Again Hampering Arab Youth Chances for a Dignified Life," World Bank (blog), March 13, 2014, <http://blogs.worldbank.org/arabvoices/wasta-hampering-arab-youth-chances-dignified-life>
- 25 راجع مثلاً مرتبة الأردن المتدنية في التصنيف الذي أجراه البنك الدولي حول إنشاء المشاريع: "Kingdom Ranked 113th out of 189 Countries for Ease of Doing Business," Jordan Times, October 29, 2015, <http://www.jordantimes.com/news/local/kingdom-ranked-113th-out-189-countries-ease-doing-business-report>
- Dina Kiwan, May Farah, Rawan Anna, and Heather Jaber, 26 "Women's Participation and Leadership in Lebanon, Jordan, and the Kurdistan Region of Iraq: Moving from Individual to Collective Change," Oxfam, April 25, 2016, <https://policy-practice.oxfam.org.uk/publications/womens-participation-and-leadership-in-lebanon-jordan-and-kurdistan-region-of-i-604070>
- World Bank, "Country Gender Assessment: Economic 27 Participation, Agency, and Access to Justice in Jordan," July 1, 2013, <http://documents.worldbank.org/curated/en/503361468038992583/Country-gender-assessment-economic-participation-agency-and-access-to-justice-in-jordan>

- Omaymah Al Harahshed, "Addressing Campus Violence Remains Unfinished Business as Debate Goes on," Jordan Times, September 5, 2017, <http://www.jordantimes.com/news/local/addressing-campus-violence-remains-unfinished-business-debate-goes> 50
- مقابلة أجرتها المؤلفة مع البروفيسور أيمن خليل في الجامعة الأردنية، عمّان، الأردن، 6 ديسمبر 2016. 51
- Radicalization Awareness Network, "The Root Causes of Violent Extremism," RAN Issue paper, April 2016, https://ec.europa.eu/home-affairs/sites/homeaffairs/files/what-we-do/networks/radicalisation_awareness_network/ran-papers/docs/issue_paper_root-causes_jan2016_en.pdf 52
- "Foreign Fighters: An Updated Assessment of the Flow of Foreign Fighters into Syria and Iraq," The Soufan Group TSG, December 2015, 8, http://soufangroup.com/wp-content/uploads/2015/12/TSG_ForeignFightersUpdate3.pdf; Richard Barrett, "Foreign Fighters in Syria," The Soufan Group TSG, June 2014, 15, <http://soufangroup.com/wp-content/uploads/2014/06/TSG-Foreign-Fighters-in-Syria.pdf> 53
- Steven Heydemann, "Countering Violent Extremism as a Field of Practice," Insights 1, U.S. Institute of Peace, 2014, <https://www.usip.org/sites/default/files/Insights-Spring-2014.pdf> 54
- Perry Cammack, "To Address a Turbulent Arab World, Start with Governance," Carnegie Endowment for International Peace, December 3, 2015, <http://carnegieendowment.org/2015/12/03/to-address-turbulent-arab-world-start-with-governance-pub-62095> 55
- Neven Bondokji, Kim Wilkinson, and Leen Aghabi, "Trapped Between Destructive Choices: Radicalization Drivers Affecting Youth in Jordan," WANA Institute, February 21, 2017, <http://wanainstitute.org/en/publication/trapped-between-destructive-choices-radicalisation-drivers-affecting-youth-jordan> 56
- Mercy Corps, "From Jordan to Jihad: The Lure of Syria's Violent Extremist Groups," Policy Brief, September 28, 2015, https://www.mercycorps.org/sites/default/files/From%20Jordan%20to%20Jihad_0.pdf 57
- International Labor Organization, "Youth in Jordan Face Difficult Transition from School to Decent Work," Study, July 21, 2014, http://www.ilo.org/beirut/media-centre/news/WCMS_249778/lang--en/index.htm 58
- Thoraya El-Rayyes, "Employment Policies in Jordan," European Training Foundation (ETF), 2014, [http://www.etf.europa.eu/webatt.nsf/0/8D5C3712F2457914C1257CD000505340/\\$file/Employment%20policies_Jordan.pdf](http://www.etf.europa.eu/webatt.nsf/0/8D5C3712F2457914C1257CD000505340/$file/Employment%20policies_Jordan.pdf) 59
- Rased, "Statement on the Educational, Professional, and Ages of Mayors," September 17, 2017, <http://www.hayatcenter.org/uploads/2017/09/20170924131846en.pdf> 38
- "299 Members Won Governorate Council Elections— Watchdog," September 9, 2017, <http://www.jordantimes.com/news/local/299-members-won-governorate-council-elections-%E2%80%94-watchdog> 39
- .Rased, "Statement on the Educational" 40
- مقابلة أجرتها المؤلفة مع مسؤول في وزارة الشؤون السياسية والبرلمانية في عمّان، الأردن، 1 نوفمبر 2017. 41
- Sean, L. Yom, "Tribal Politics in Contemporary Jordan: The Case of the Hirk Movement," *Middle East Journal* 68, no. 2 (2014): 229–247. برزت تأكيدات أنّ الفلسطينيين والأردنيين ينشطون تحت مظلة الحراك لكنهم يخفون عمداً اشتراكهم بسبب طبيعة العلاقات بين النظام والفلسطينيين. راجع: E.J. Karmel, "How Revolutionary Was Jordan's Hirk? What the Incognito Participation of Palestinian-Jordanians in Hirk Tells US about the Movement," Identity Center, June 2014, http://identity-center.org/sites/default/files/How%20Revolutionary%20Was%20Jordan's%20Hirk__0.pdf 42
- Sean L. Yom and Wael Al-Khatib, "Jordan's New Politics of Tribal Dissent," *Foreign Policy*, August 2, 2012, <http://foreignpolicy.com/2012/08/07/jordans-new-politics-of-tribal-dissent/> 43
- Beverly Milton-Edwards and Peter Hinchcliffe, *Jordan: A Hashemite Legacy* (London: Routledge, 2009) 44
- Daniel P. Brown, "How Far 'Above the Fray'? Jordan and the Mechanisms of Monarchical Advantage in the Arab Uprisings," *The Journal of the Middle East and Africa* 8, no. 1 (2017): 97–112. 45
- مقابلة أجرتها المؤلفة مع مسؤول أمريكي، عمّان، الأردن، 5 ديسمبر 2016. 46
- مقابلة أجرتها المؤلفة مع قائد شاب عشائري أبقى هويته مجهولة، الأردن، 18 أكتوبر 2017. 47
- Pascal Debruyne and Christopher Parke, "Reassembling the Political: Placing Contentious Politics in Jordan," in *Contentious Politics in the Middle East* (New York: Palgrave 2015), 437–465. 48
- Sean L. Yom, "Tribal Politics in Contemporary Jordan: The Case of the Hirk Movement," *The Middle East Journal* 68, no.2 (2014): 229–247. 49

نبذة عن مركز بروكنجز الدوحة

تأسس مركز بروكنجز الدوحة، التابع لمعهد بروكنجز في واشنطن العاصمة، في العام 2008. ويُعتبر المركز نافذة المعهد في المنطقة ويقدم بحوثاً وتحليلات مستقلة وعالية الجودة حول منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا.

وسعيًا منه لتحقيق مهمته، يلتزم المركز بتقديم أبحاث ميدانية تتناول نقاشات السياسة الإقليمية والدولية، مركزًا على إشراك شخصيات بارزة حكومية وإعلامية وأكاديمية ورجال أعمال وممثلين عن المجتمع المدني. وتركّز هذه الأبحاث على أربعة مجالات أساسية:

- I. العلاقات الدولية في الشرق الأوسط
- II. الأمن الإقليمي والاستقرار الداخلي
- III. النمو الشامل وتكافؤ الفرص
- IV. إصلاح الحوكمة والعلاقات بين الدولة والمواطن

ومن خلال انفتاح مركز بروكنجز الدوحة على وجهات النظر كافةً مهما اختلفت، فهو يشجّع على التبادل القيمي للآراء بين منطقة الشرق الأوسط والمجتمع الدولي. وقد استضاف المركز منذ تأسيسه باحثين بارزين من عشرات الدول ونظّم عدداً كبيراً من الفعاليات، بما في ذلك حوارات عالية المستوى ونقاشات سياسية تتناول القضايا الراهنة. هذا وقد نشر المركز العديد من موجزات السياسة والأوراق التحليلية ذات التأثير.

منشورات مركز بروكنجز الدوحة

2018

شبابٌ مهمّشٌ: نحو شمولية أوسع في الأردن
موجز السياسة، بيفرلي ميلتون-إدواردز

توثيق الأعمال الوحشية: المجتمع المدني السوري والعدالة
الانتقالية
دراسة تحليلية، نهى أبو الذهب

أقاليمية الموارد في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا: أراضٍ
غنية ومجتمعات مهمّشة
دراسة تحليلية، روبن ميلز وفاطمة الهاشمي

دعم أنظمة ربط العملة في دول مجلس التعاون الخليجي:
الحاجة إلى التعاون
موجز السياسة، لويس بينتو

برنامج صندوق النقد الدولي في مصر: تقييم تحديات
الاقتصاد السياسي
موجز السياسة، بسمة المومني

2017

احتواء الميليشيات الشيعية: المعركة من أجل الاستقرار في العراق
موجز السياسة، رانج علاء الدين

حماية العمّال الهنود في الخليج: ما يمكن أن تفعله نيودلهي
موجز السياسة، كديرا بثياغودا

سياسات العدالة الانتقالية في السياقات السلطوية:
الحالة المصرية
موجز السياسة، نهى أبو الذهب

تقييم تطوّر مقاربة الأردن في التعامل مع الإسلامية
دراسة تحليلية، بيفرلي ميلتون-إدواردز

إنعاش عملية إعادة إعمار غزة المتعثّرة
موجز السياسة، سلطان بركات وفراس مصري

نحو إعادة ضبط العلاقات بين الاتحاد الأوروبي وشمال أفريقيا
موجز السياسة، عادل عبد الغفار

إلغاء طابع الأمانة في مكافحة الإرهاب في شبه جزيرة سيناء
موجز السياسة، سحر عزيز

ريادة الأعمال: محرّك لخلق فرص عمل ولتحقيق نمو شامل
في العالم العربي
موجز السياسة، بسمة المومني

العلاقات بين الهند ودول مجلس التعاون الخليجي:
فرصة استراتيجية لدلهي
دراسة تحليلية، كديرا بثياغودا